

自動車の燃費も mileage です。切りのいい数字で24Mi/Ga  
が大体10km/Lだと思えば間違いありません。これより大き  
い数字なら燃費の良い車です。またアメリカの食べ物は塩辛  
いものが多いので、成分表 (nutrition facts) を見て1oz当  
たりのナトリウム (sodium) が100mg以下のものを選ぶと  
食べられます。

《温度の表記には慣れが必要です。現代の日本人には華氏  
(Fahrenheit) というのはピンと来ません。同じようにアメリ  
カ人には摂氏 (Centigrade or Celsius) というのは感覚的に  
分からないそうです。気温が摂氏で30度なら暑いとか、華氏  
で50度なら寒いとかの感覚は理屈では変えられないので、温  
度は長さや重さの単位よりもいっそう密接に人間生活に結び  
ついている数字と言えます。体温を華氏で言われると高いの  
か低いのか筆者にはすぐに分かりません。とりあえず97°Fあ  
たりが平熱と覚えておきましょう。》

## 記号

英語キーボードにある記号の読み方です。

～ tilde (wiggles)  
! bang (exclamation)  
@ at

# sharp (pound, hash, number)  
\$ dollar  
% percent  
^ hat  
& ampersand  
\* star (asterisk)  
( left paren(thesis)  
) right paren(thesis)  
\_ underscore  
- dash (minus)  
+ plus  
= equal  
' back tick (back quote)  
{ left curly bracket  
} right curly bracket  
[ left square bracket  
] right square bracket  
| vertical bar (pipe)  
\ back slash  
/ slash  
< left chevron (smaller than)  
> right chevron (greater than)